
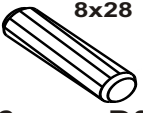

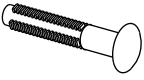
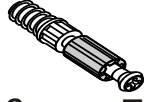


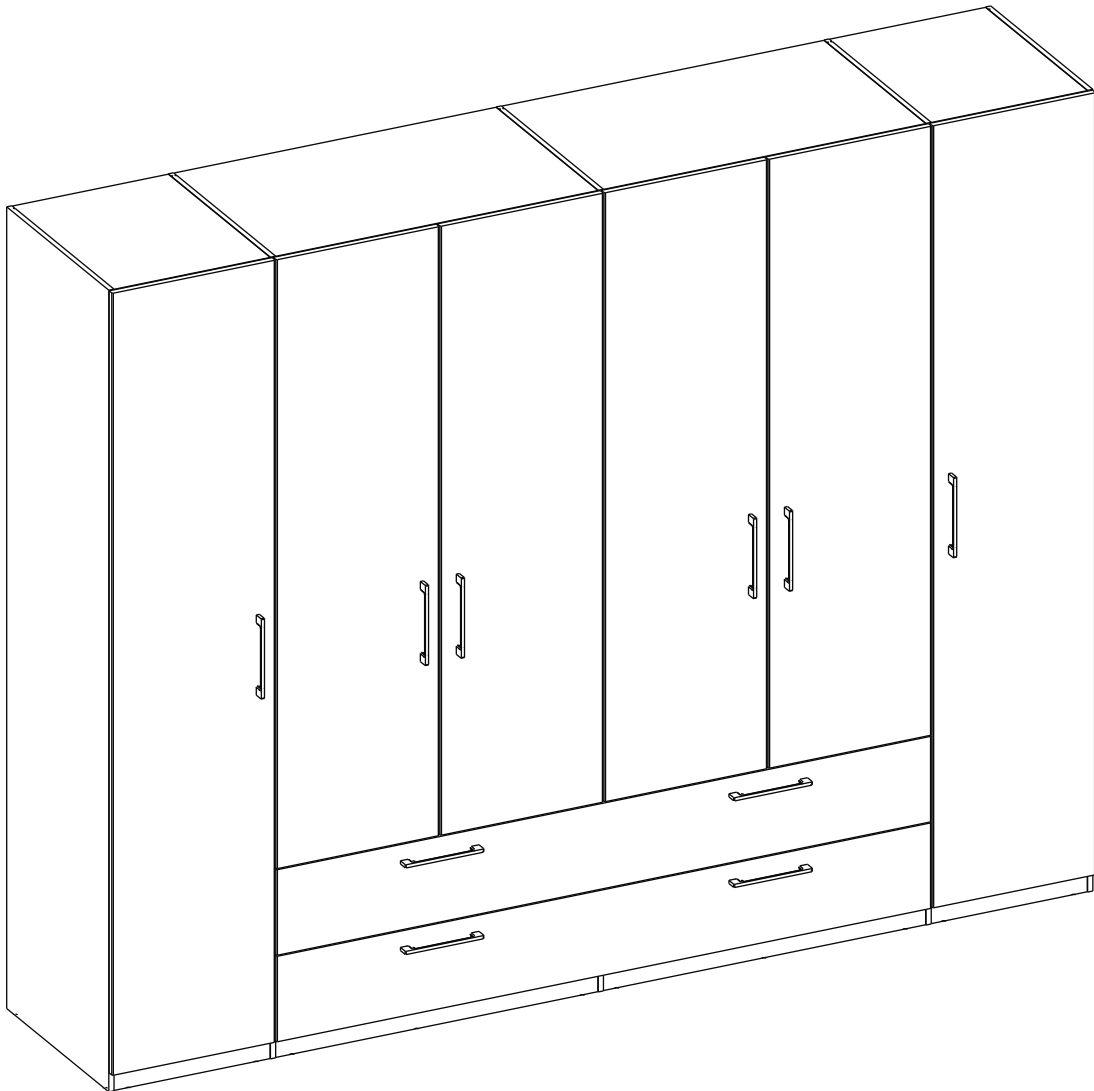
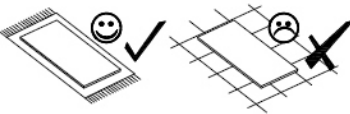
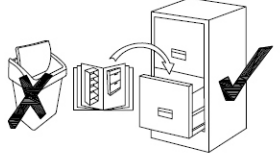
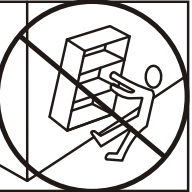
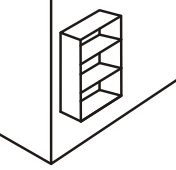

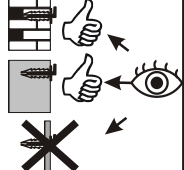
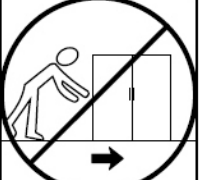
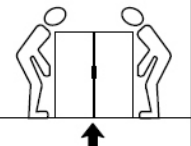
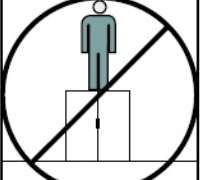



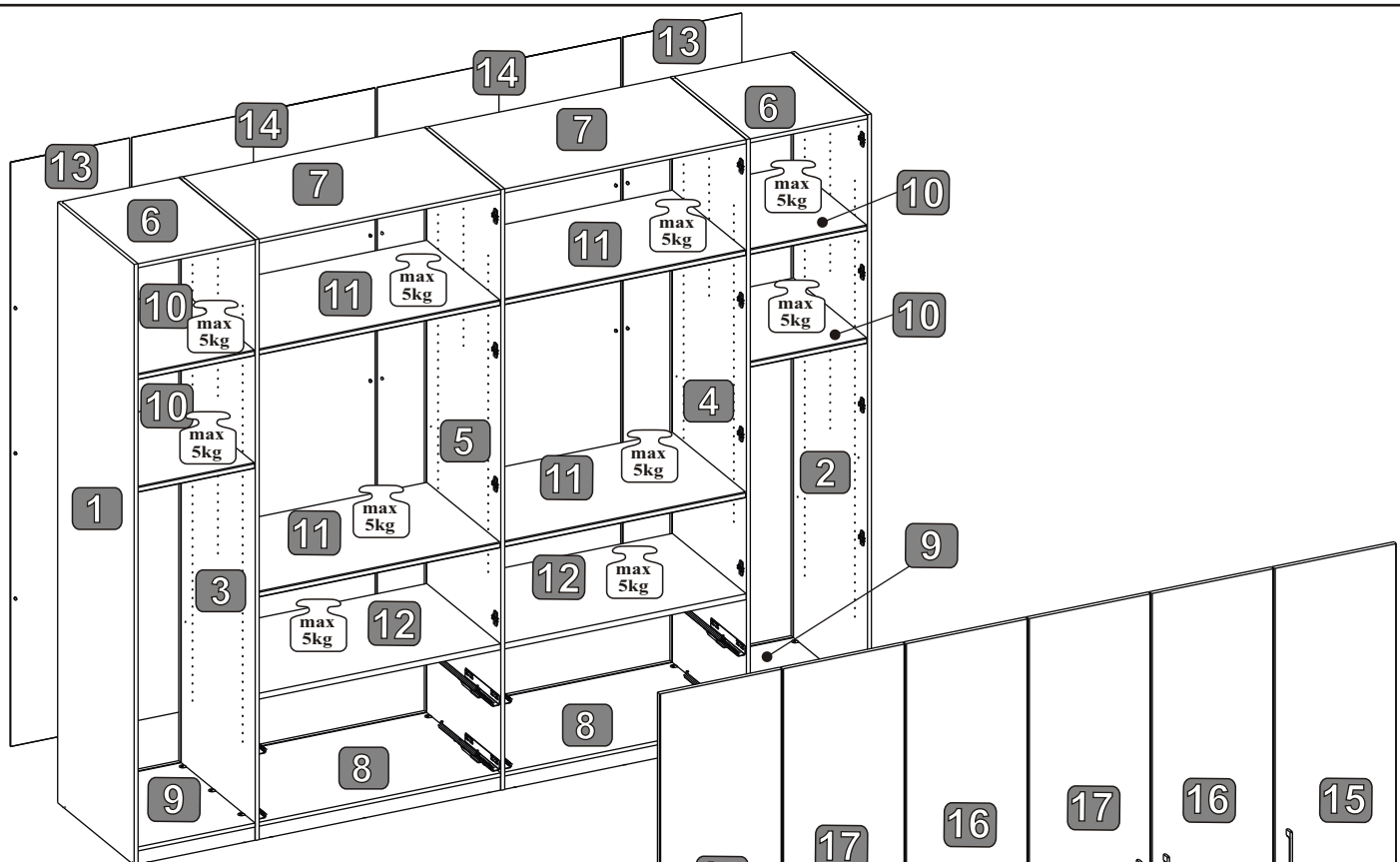
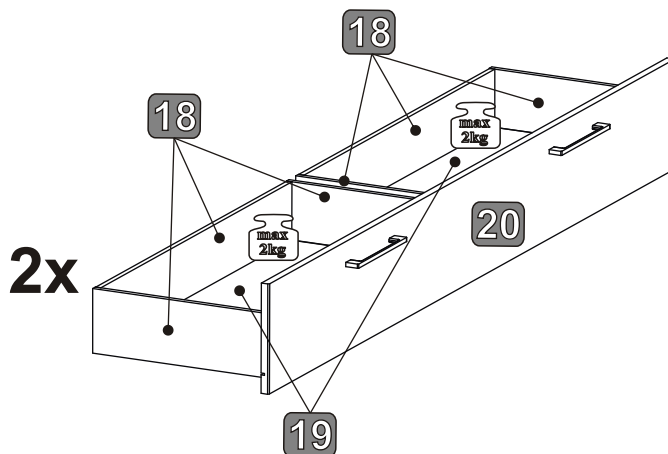
 12x9,5 16x T12	 30x S01	 8x28 36x D01	 60x T05
 6,3x40 16x D02	 16x T01	 16x C01	 16x R01

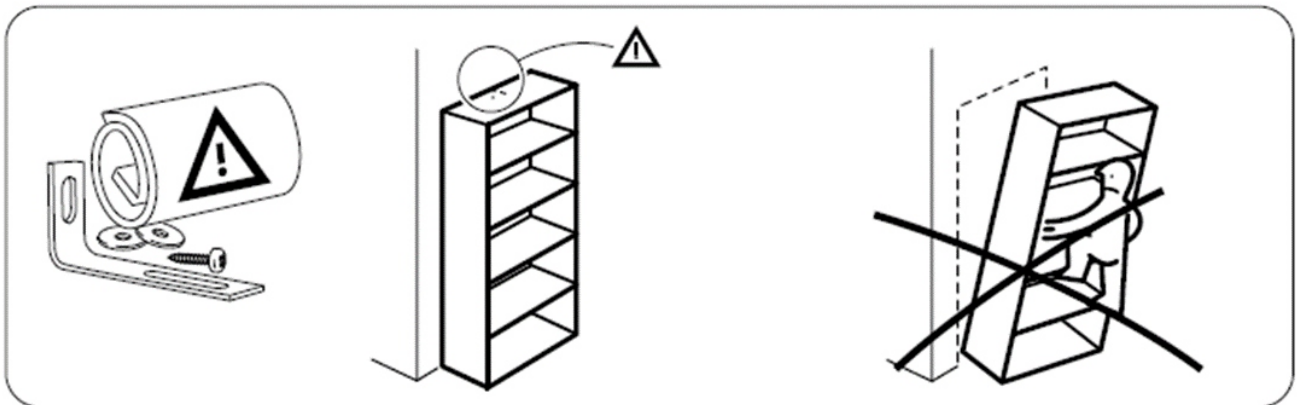
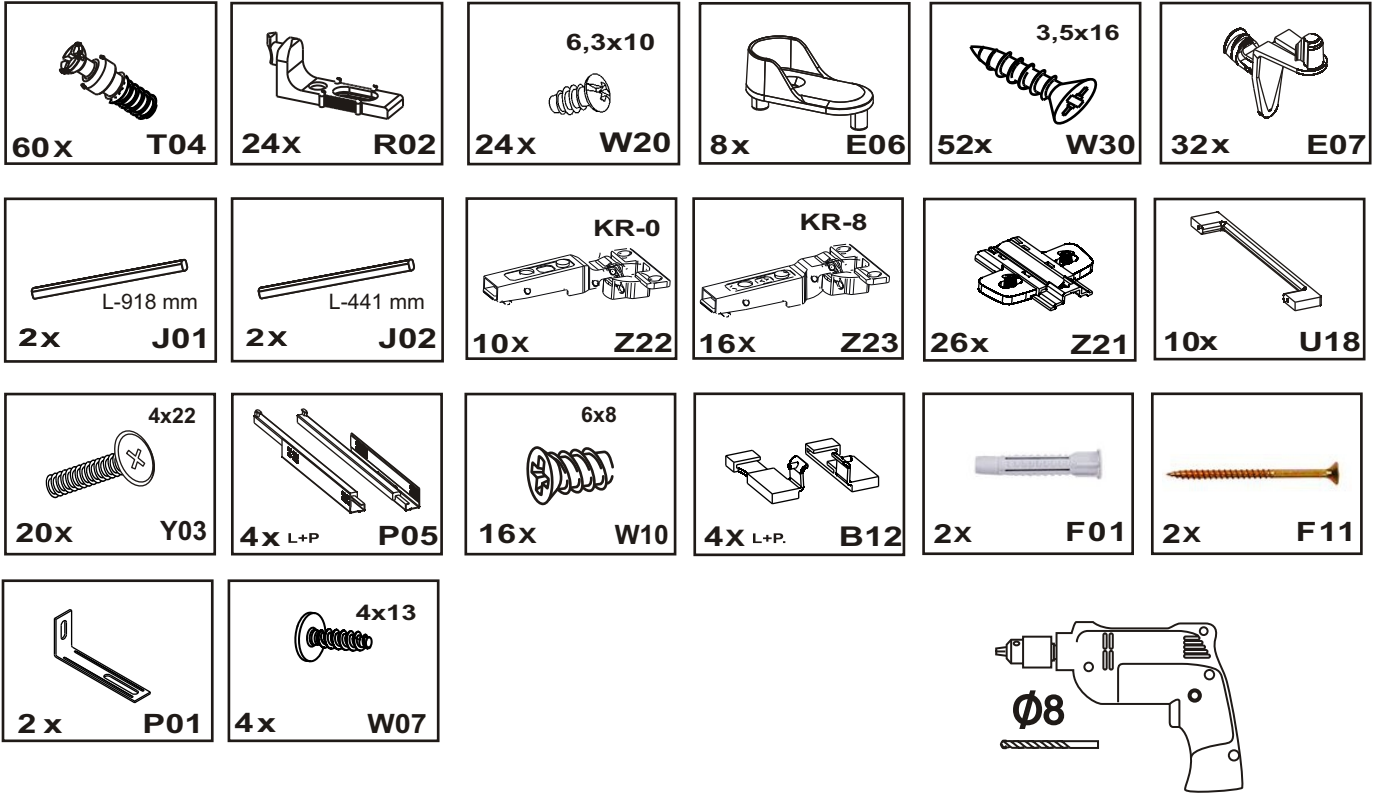
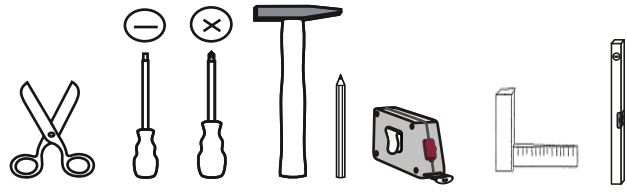
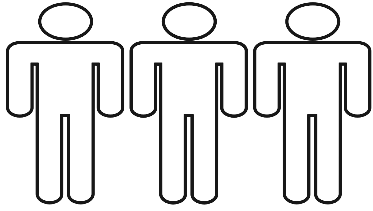


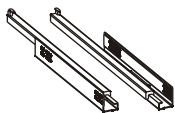


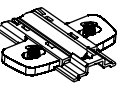


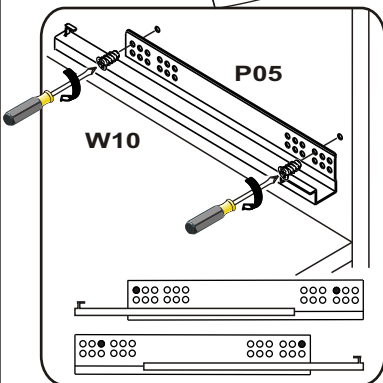
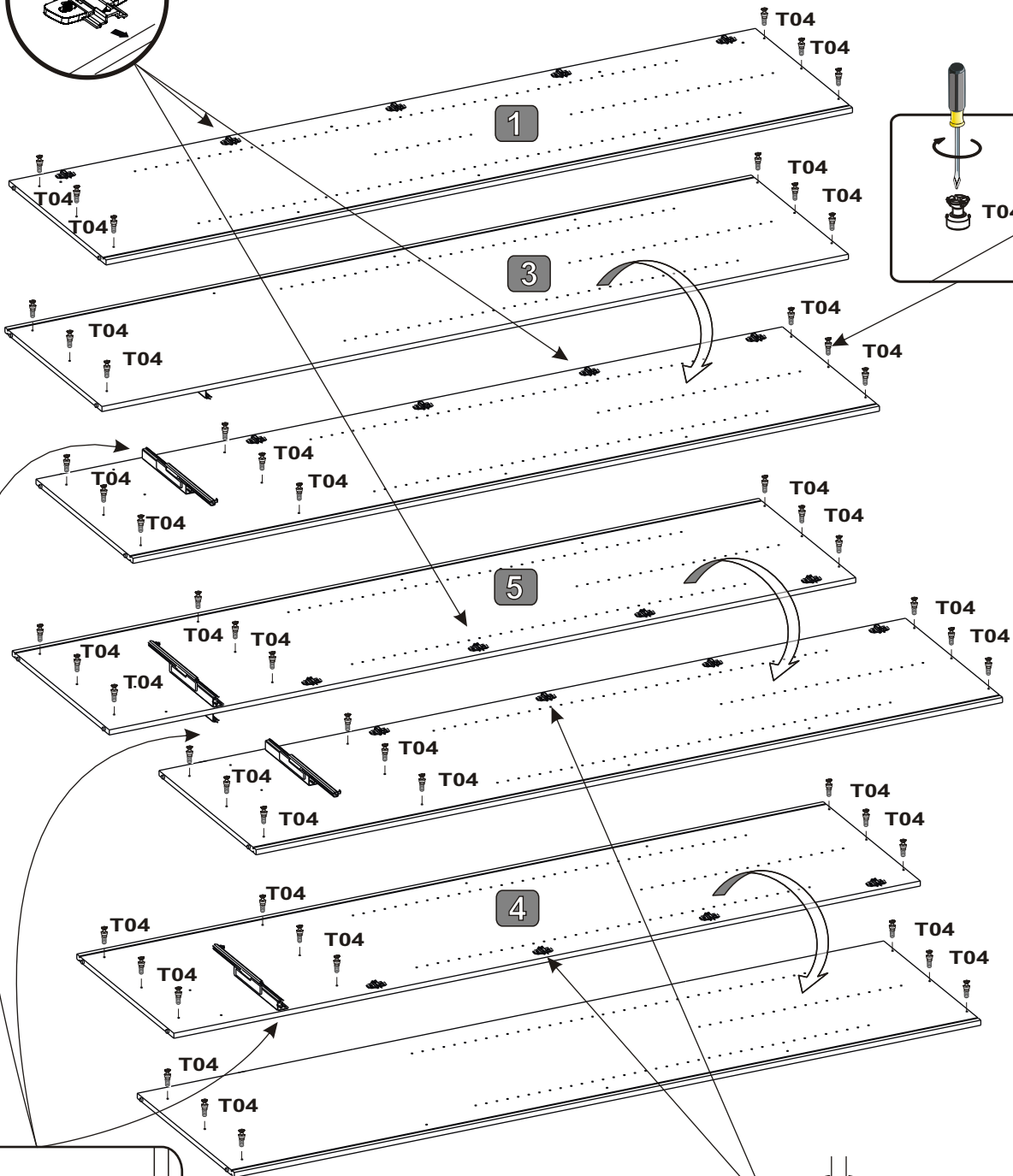
NR	DIM	QTE	COLLI
1	2255x585x15	1	1/8
2	2255x585x15	1	1/8
3	2255x585x15	1	2/8
4	2255x585x15	1	2/8
5	2255x585x15	1	2/8
6	448x584x15	1	5/8
7	924x584x15	2	5/8
8	924x584x70	2	5/8
9	448x584x70	2	5/8
10	448x561x22	4	3/8
11	924x561x22	4	4/8
12	924x565x22	2	3/8
13	2188x455x2	2	1/8
14	2188x931x2	2	1/8
15	2195x467x18	2	6;7/8
16	1709x467x18	2	7/8
17	1709x467x18	2	6/8
18	1684x140x12	4	8/8
19	895x400x2	4	8/8
20	1877x240x18	2	8/8




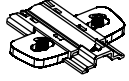

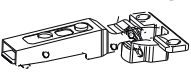
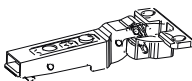


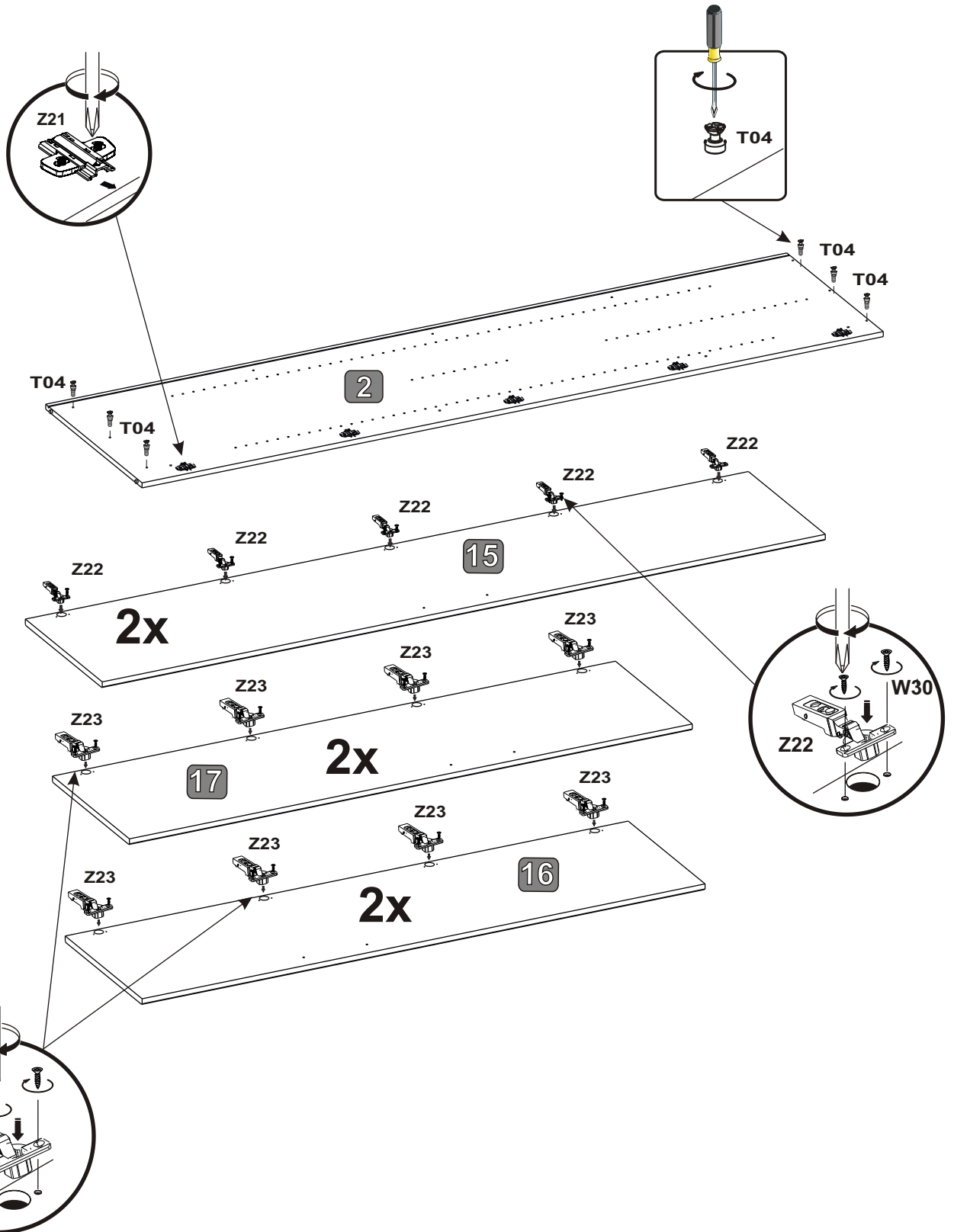
# 1

			
2x L+P	P05	8x W10	54x T04
			21x Z21

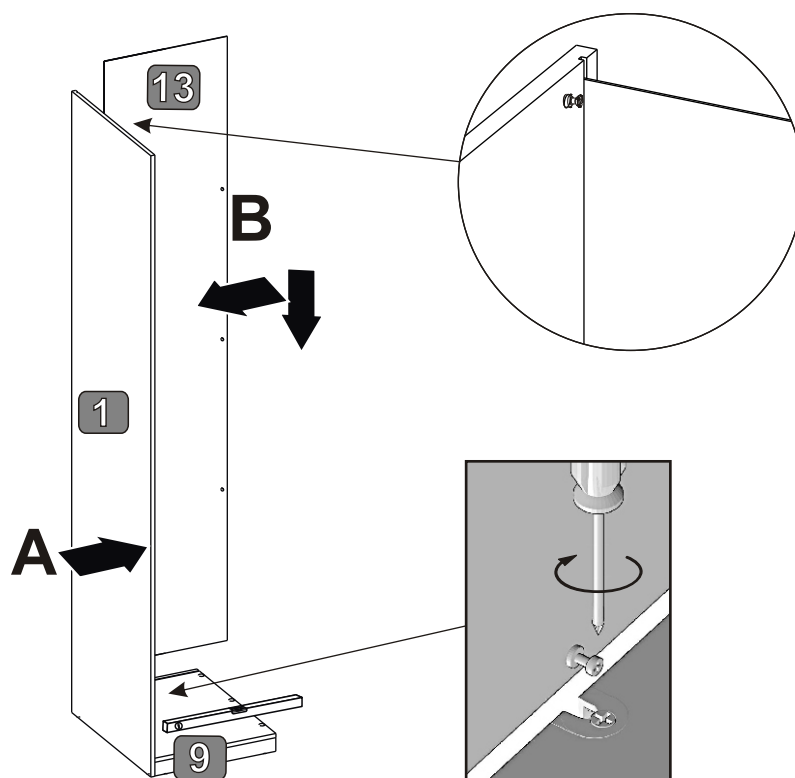


## 2

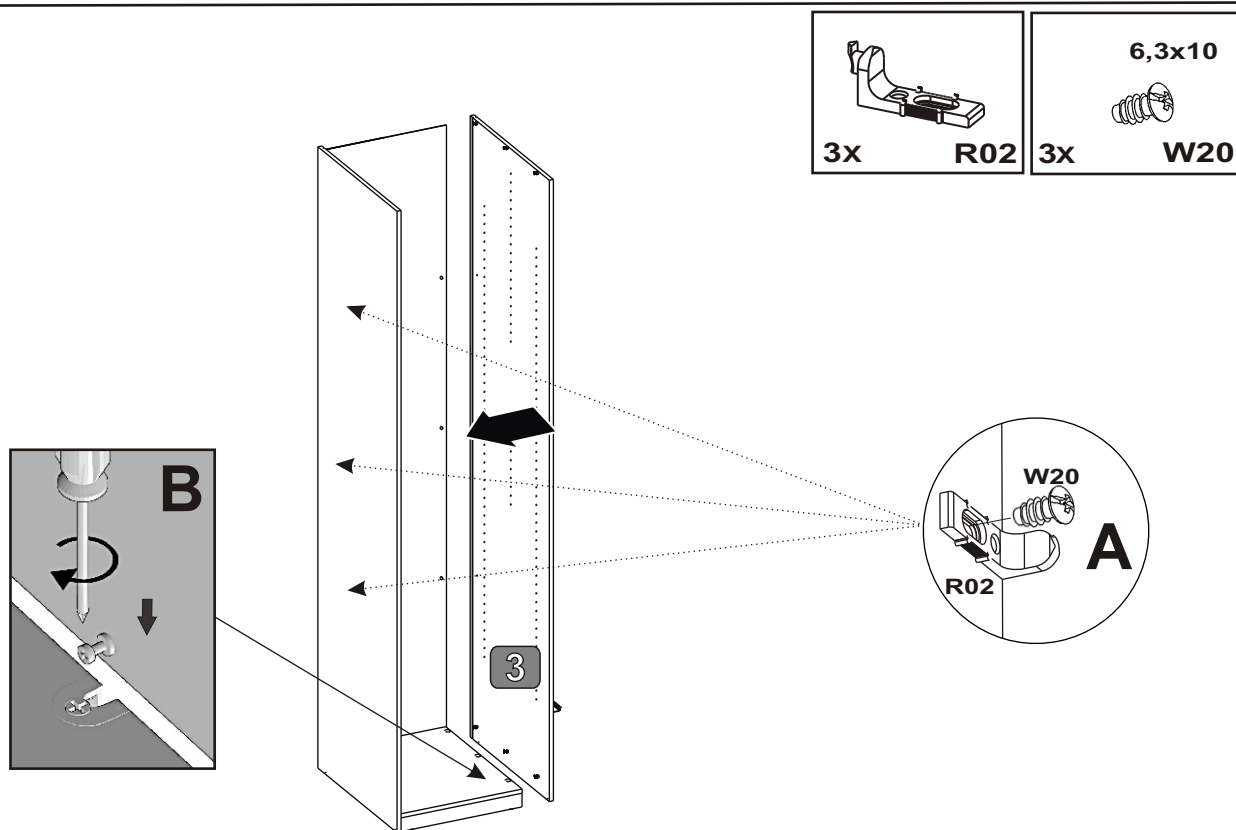
				
6x T04	5x Z21	52x W30	10x Z22	16x Z23



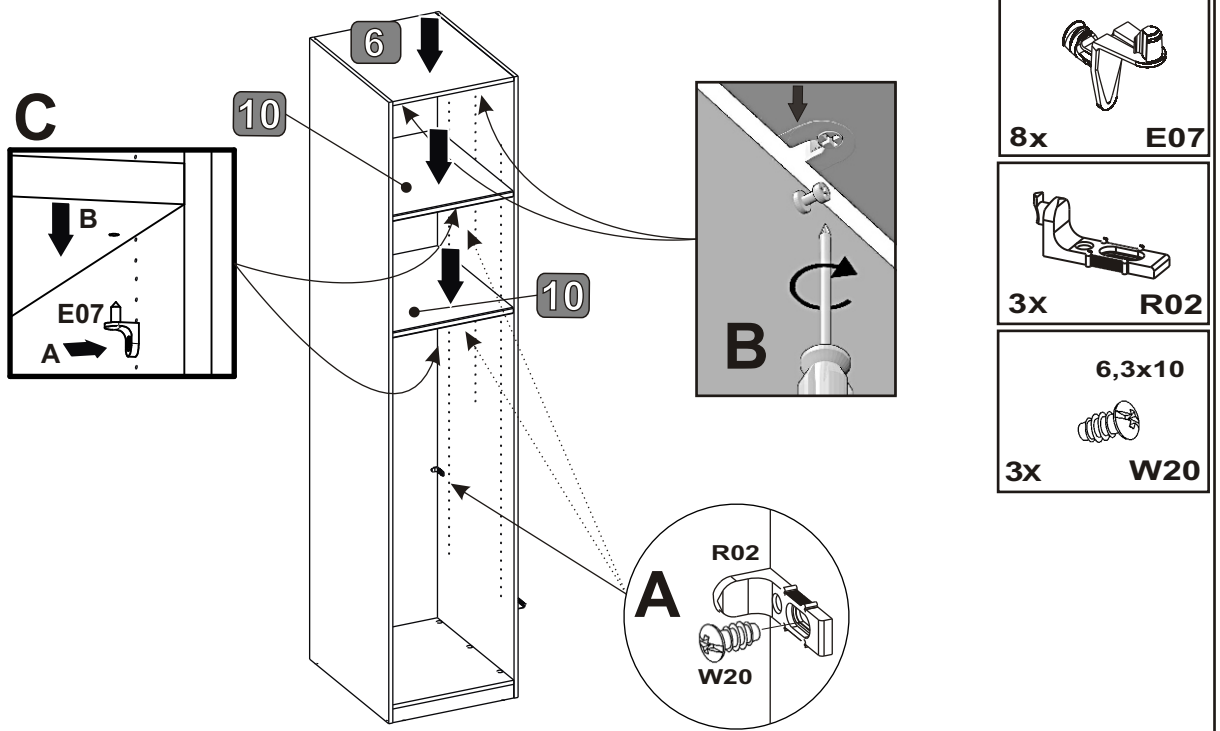
3



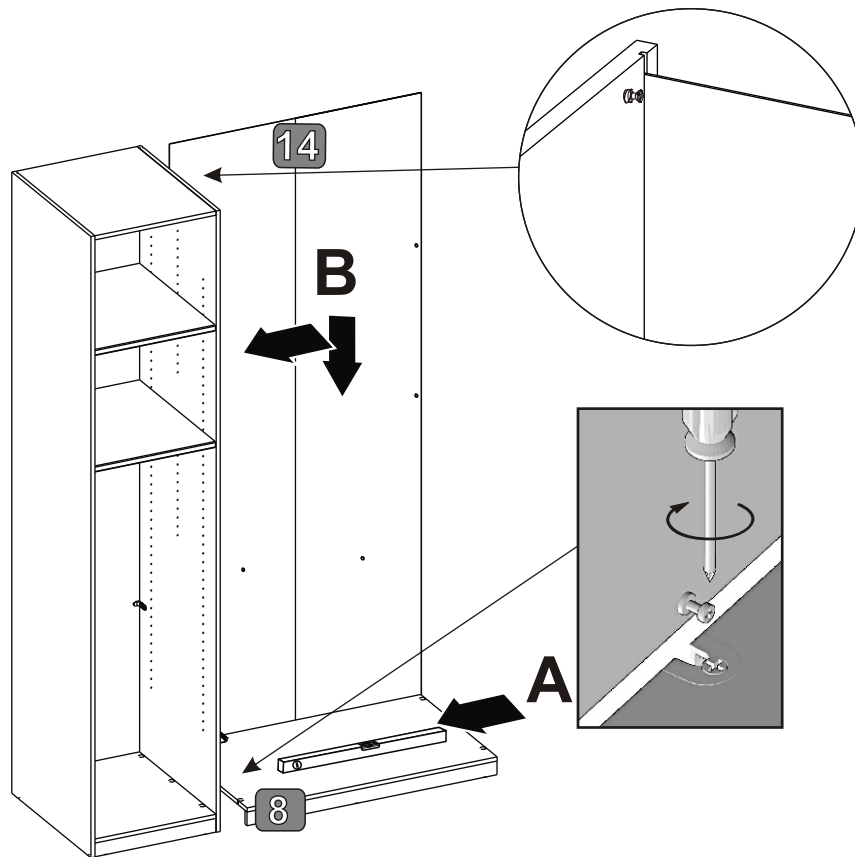
4



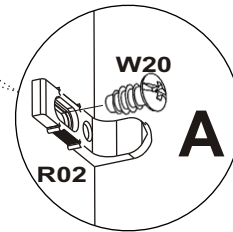
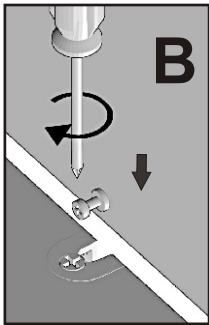
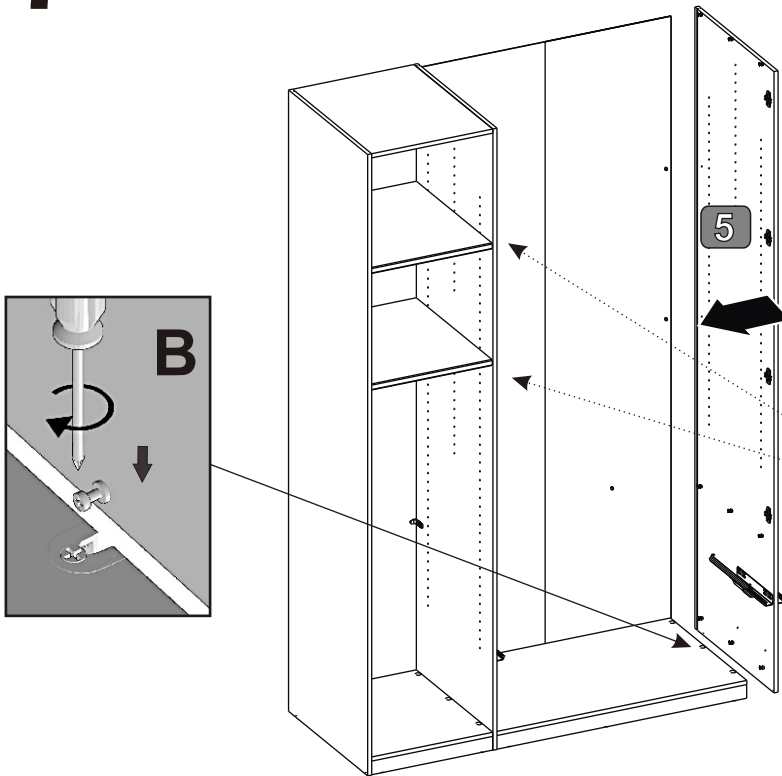
5

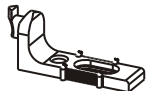



6

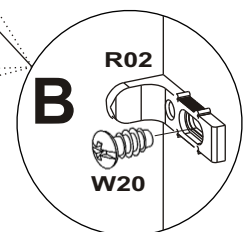
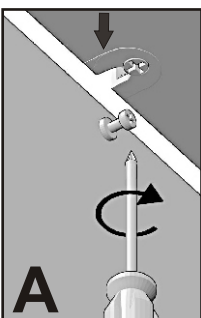
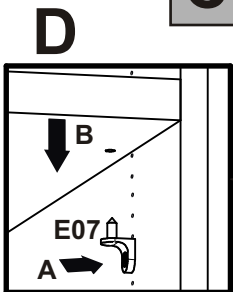
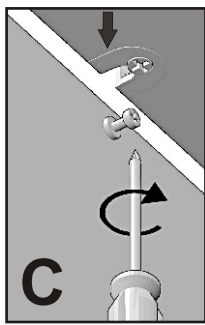
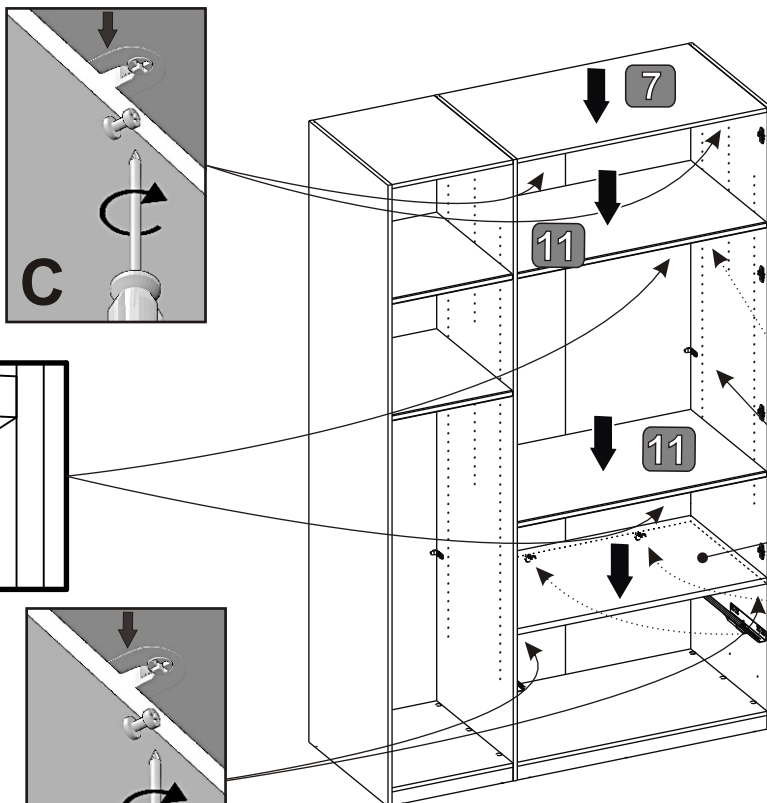


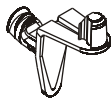
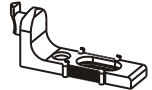

## 7



	
2x	R02
6,3x10	
	
2x	W20

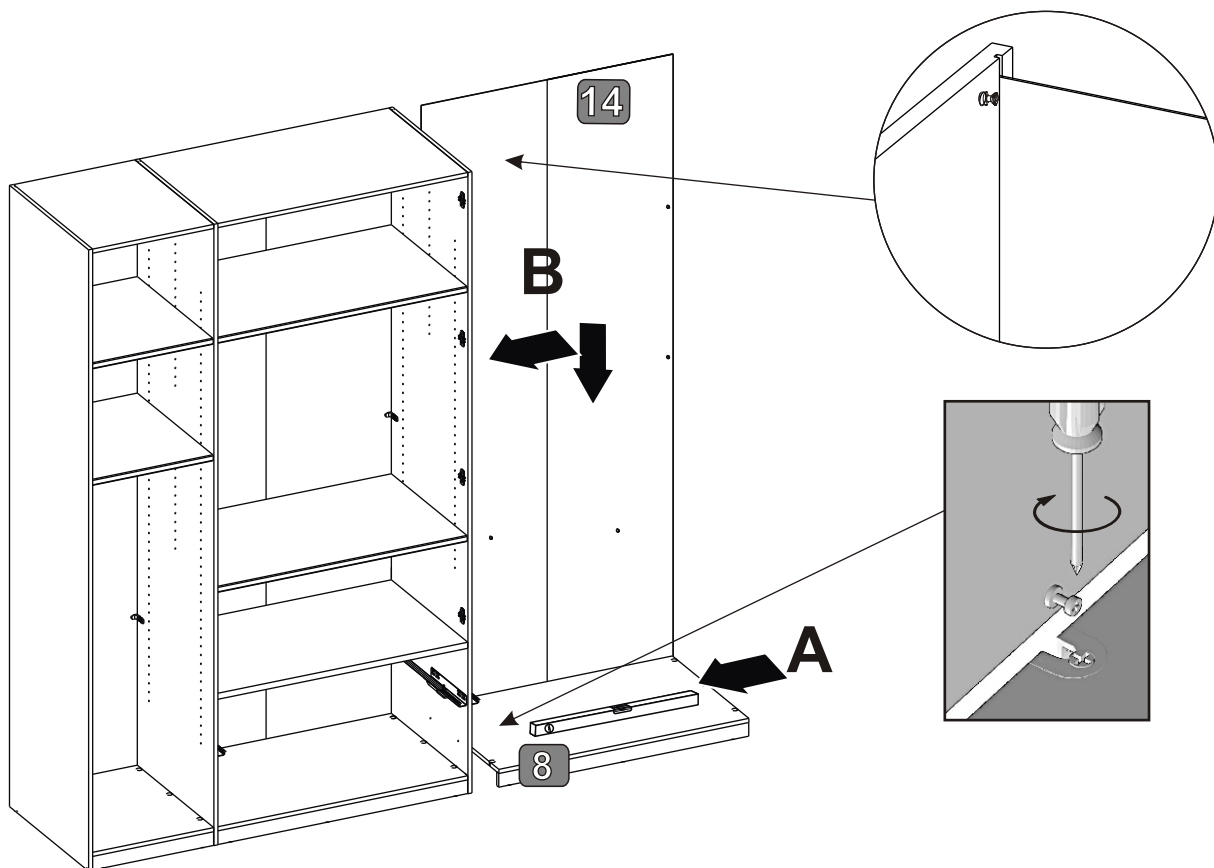
## 8



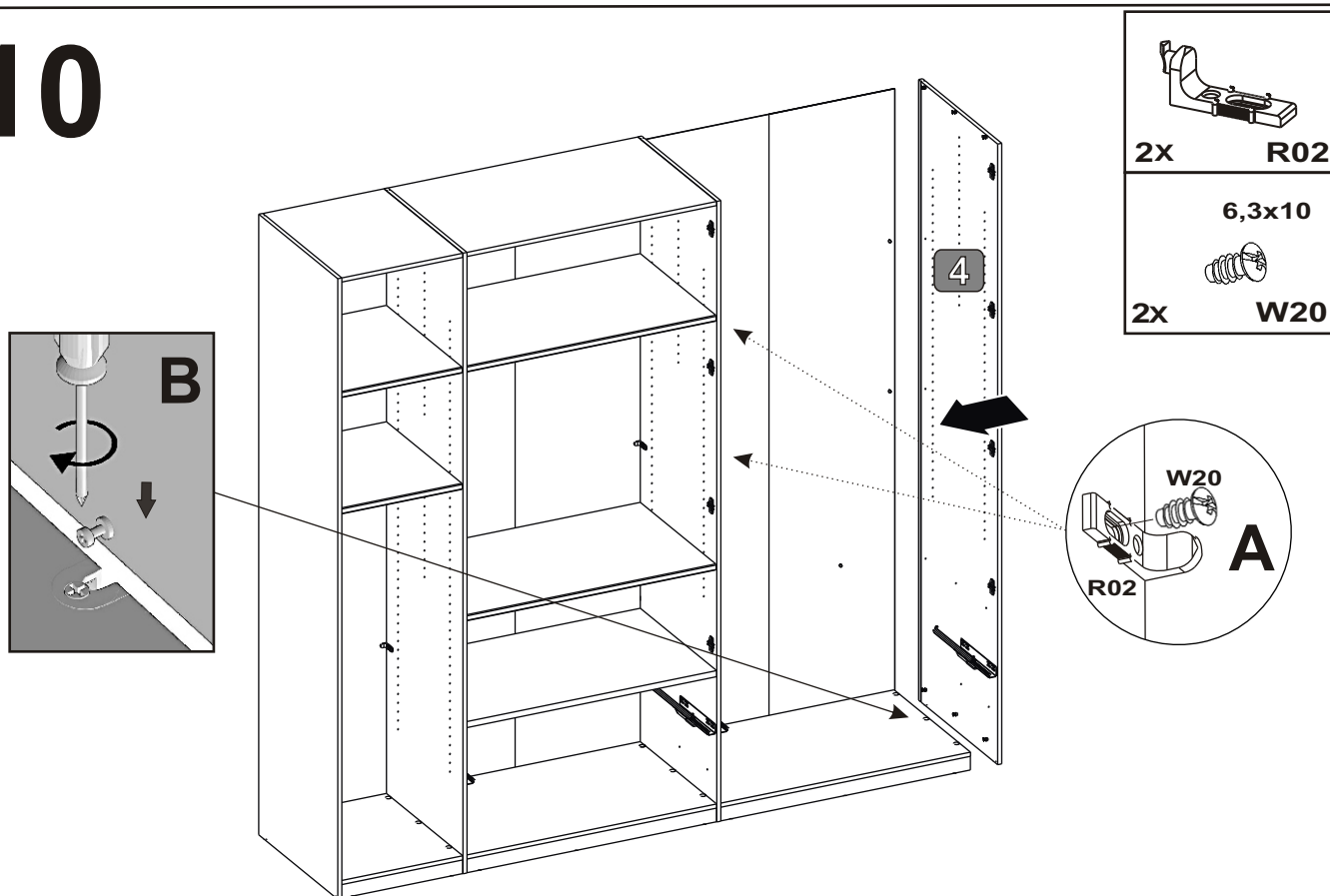
	
8x	E07
	
4x	R02
6,3x10	
	
4x	W20



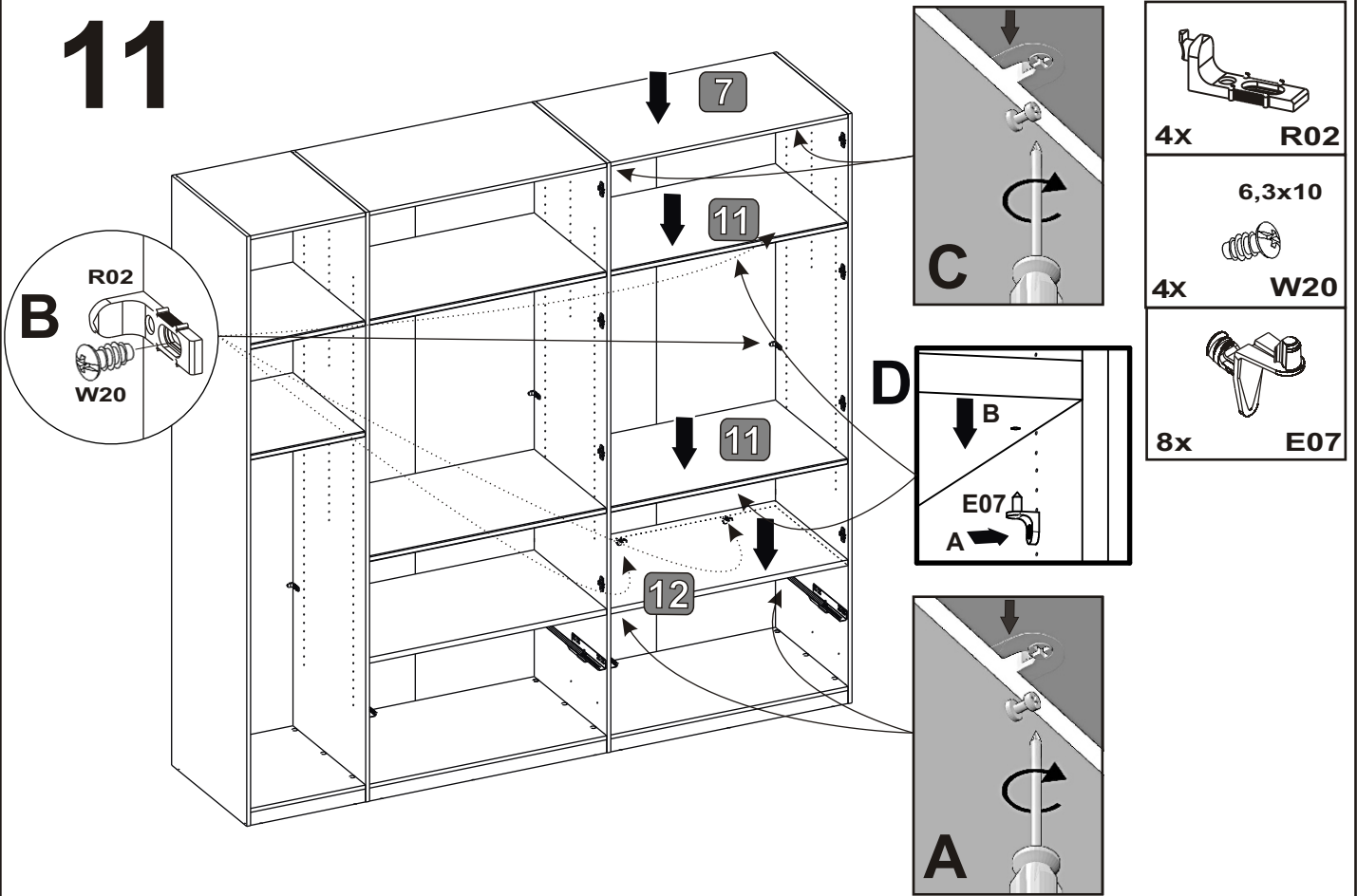
9



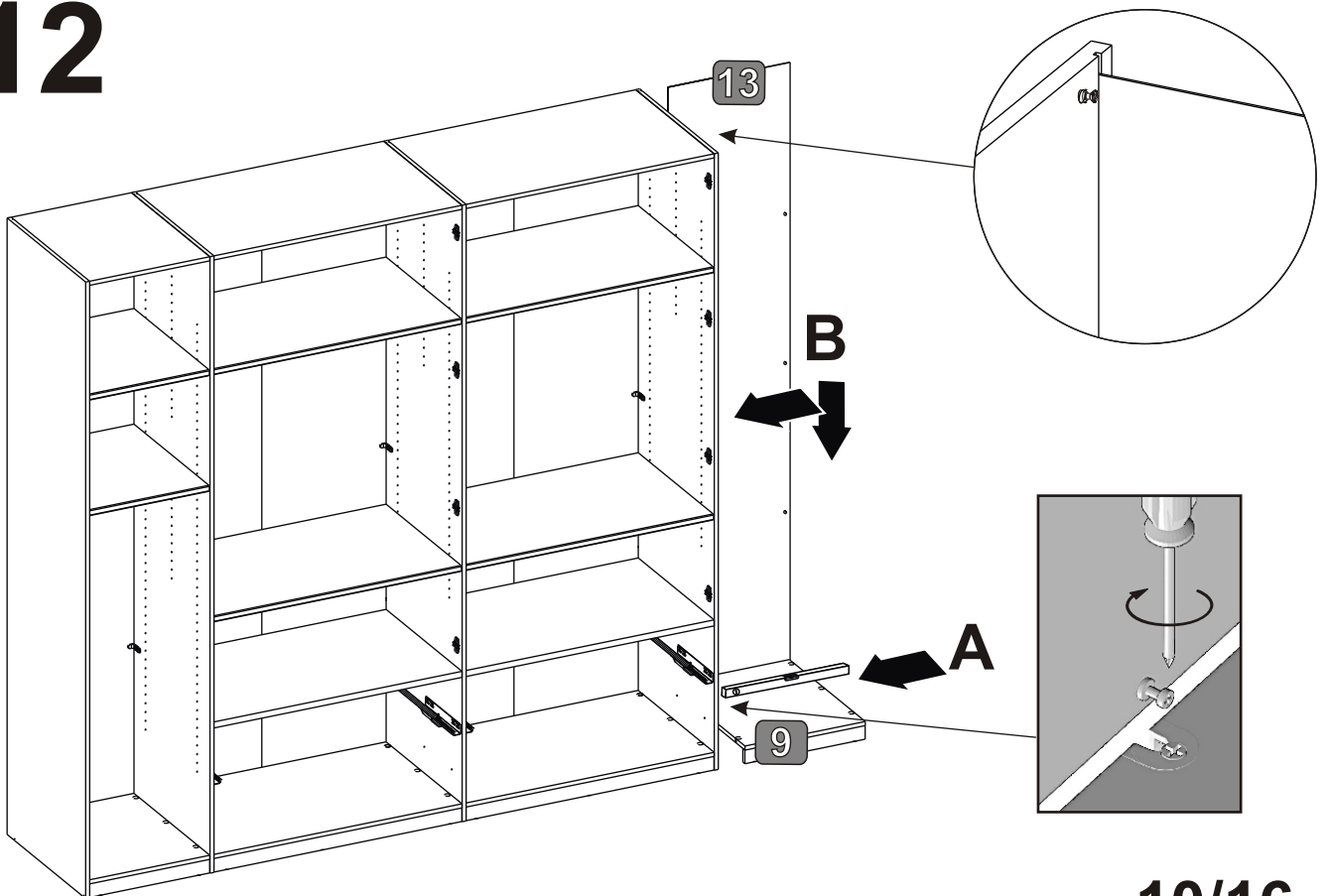
10



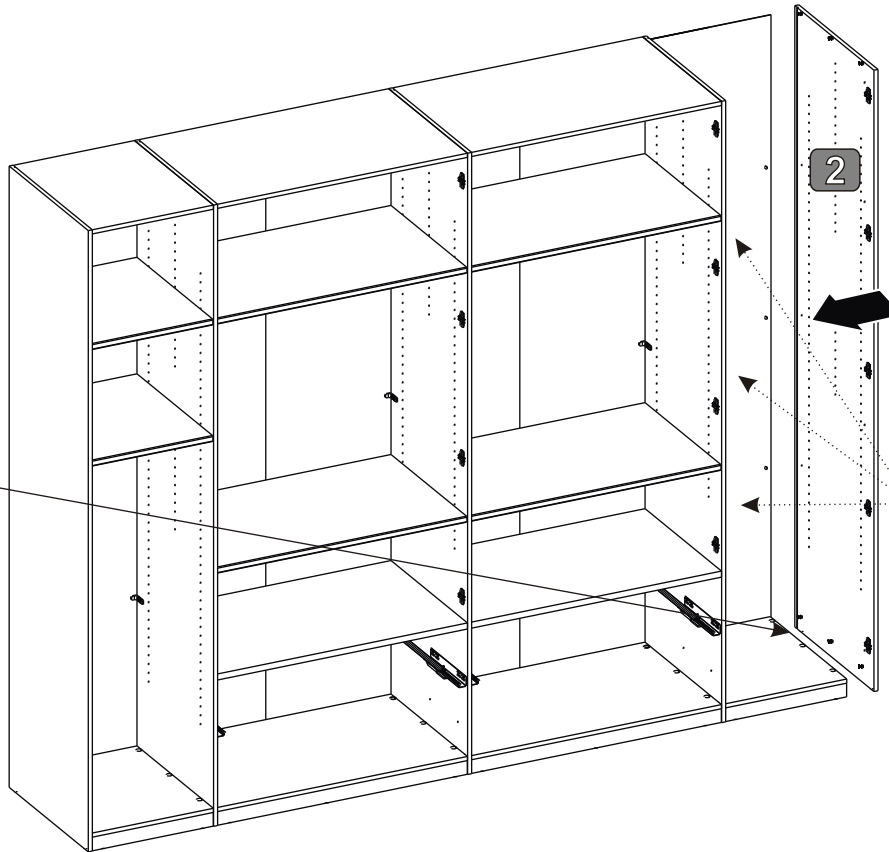
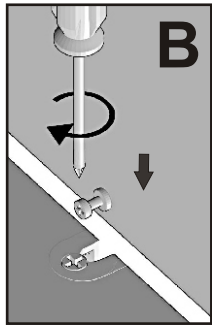
## 11



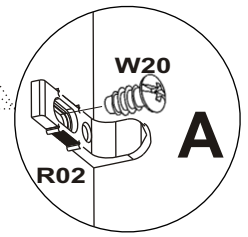
## 12



13

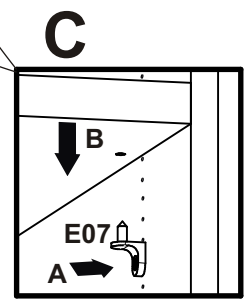
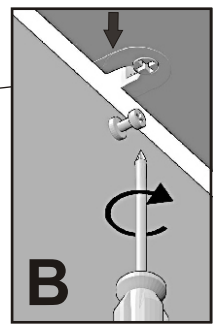
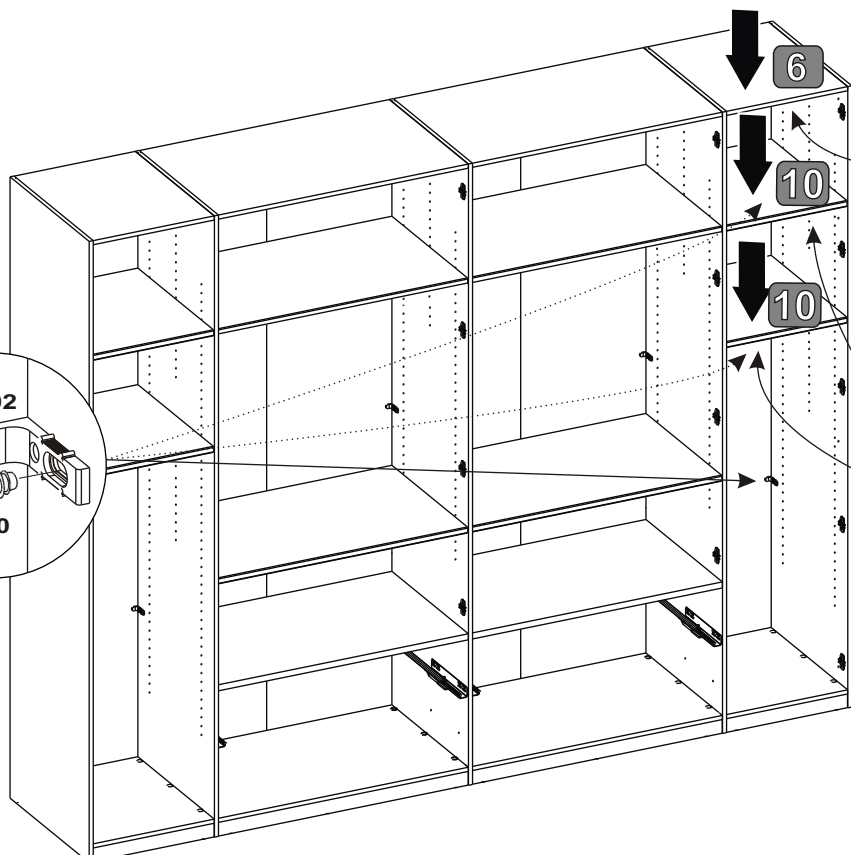
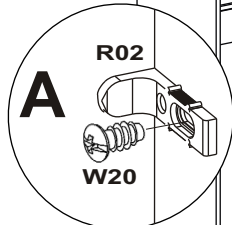


- 3x R02
- 6,3x10
- 3x W20



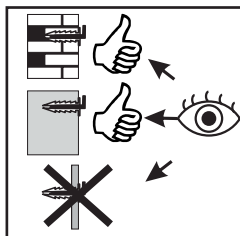
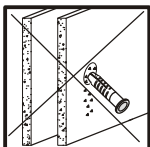
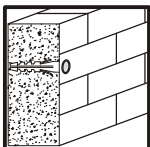
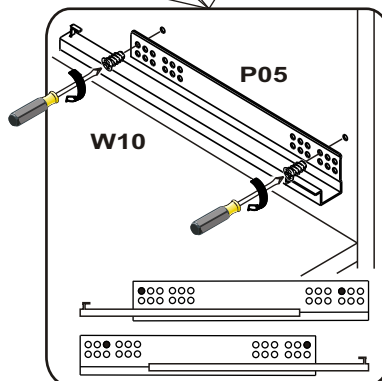
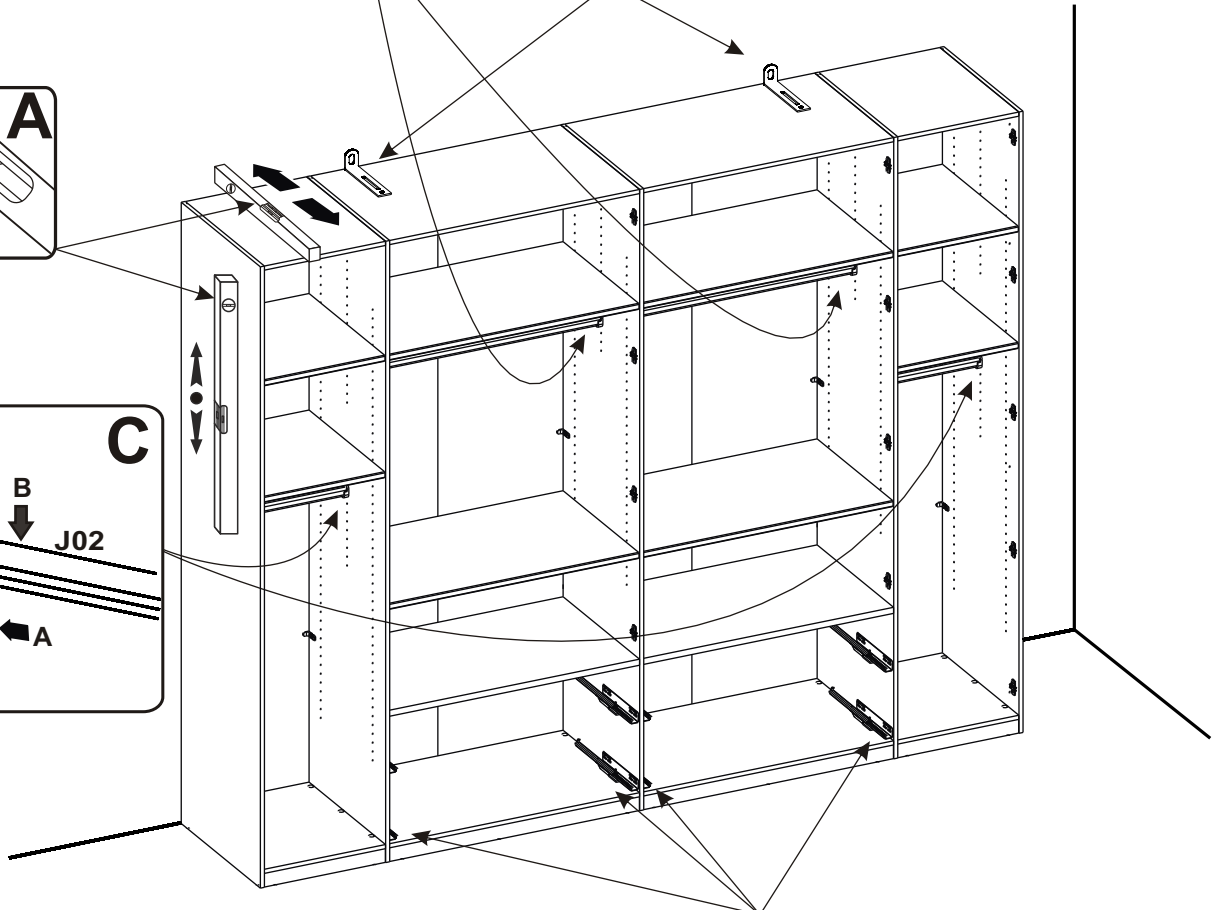
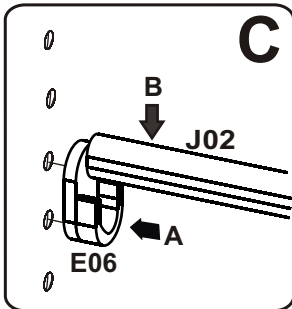
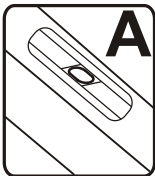
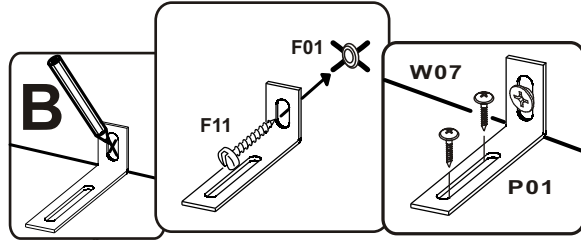
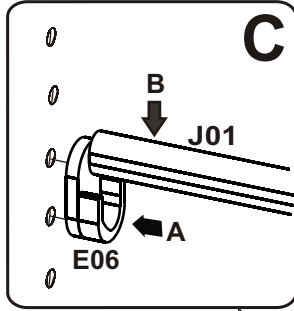
14

- 8x E07
- 6,3x10
- 3x W20
- 3x R02

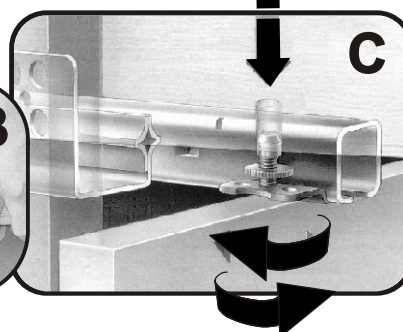
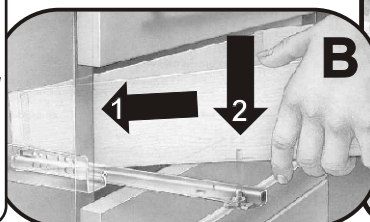
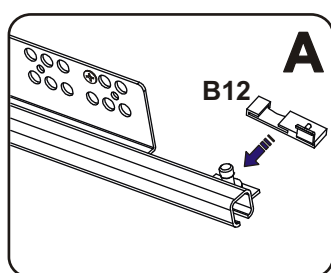
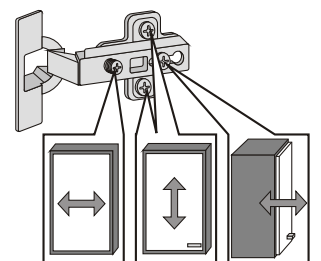
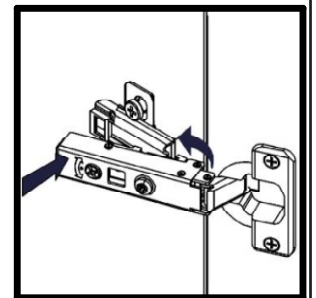
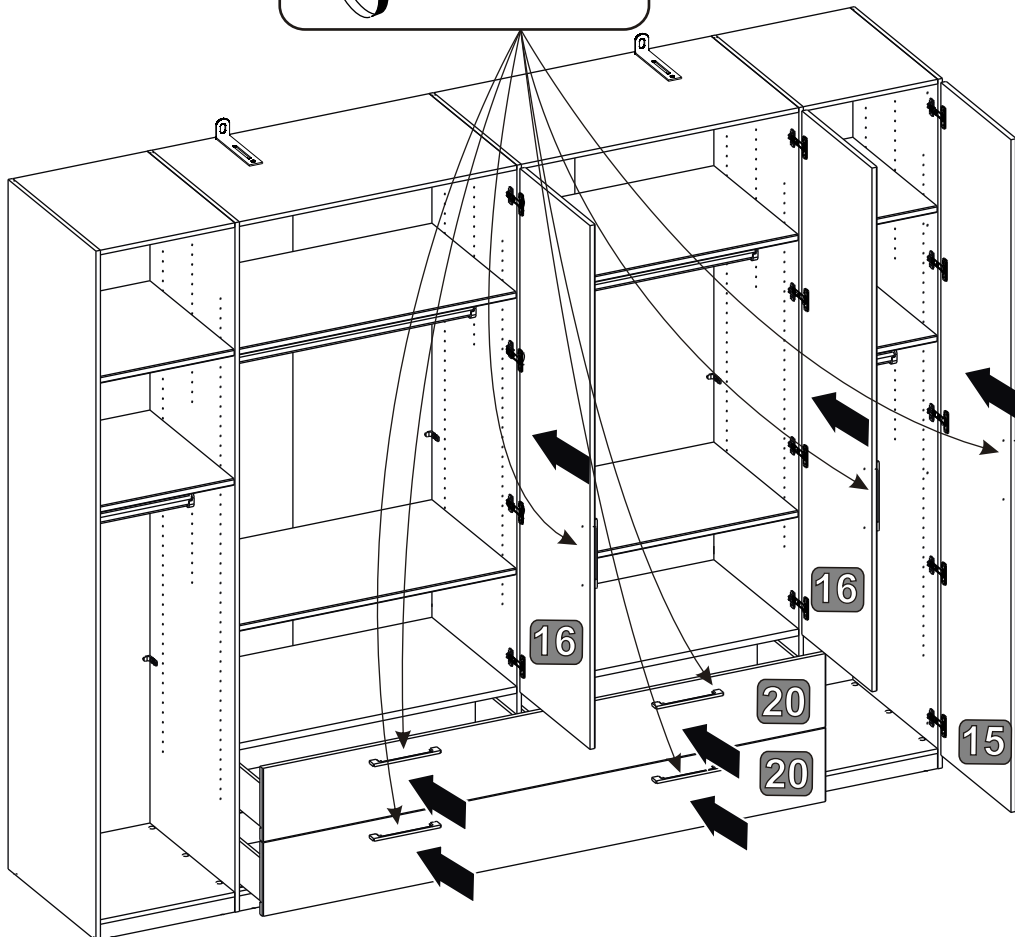
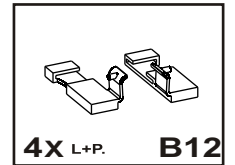
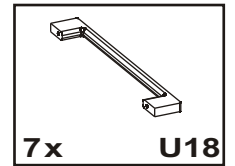
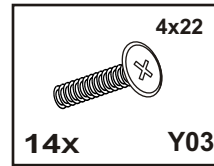
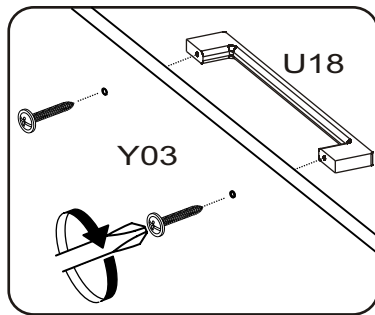


# 15

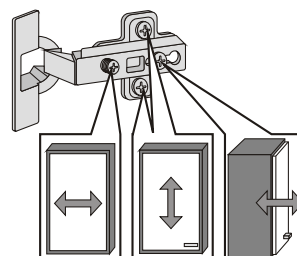
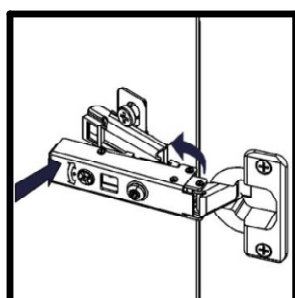
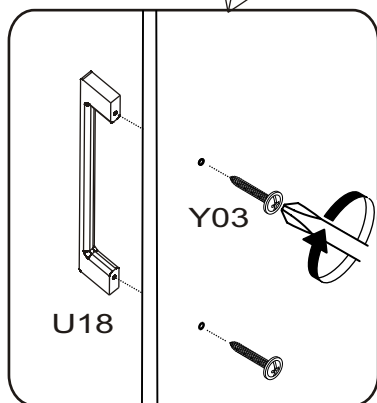
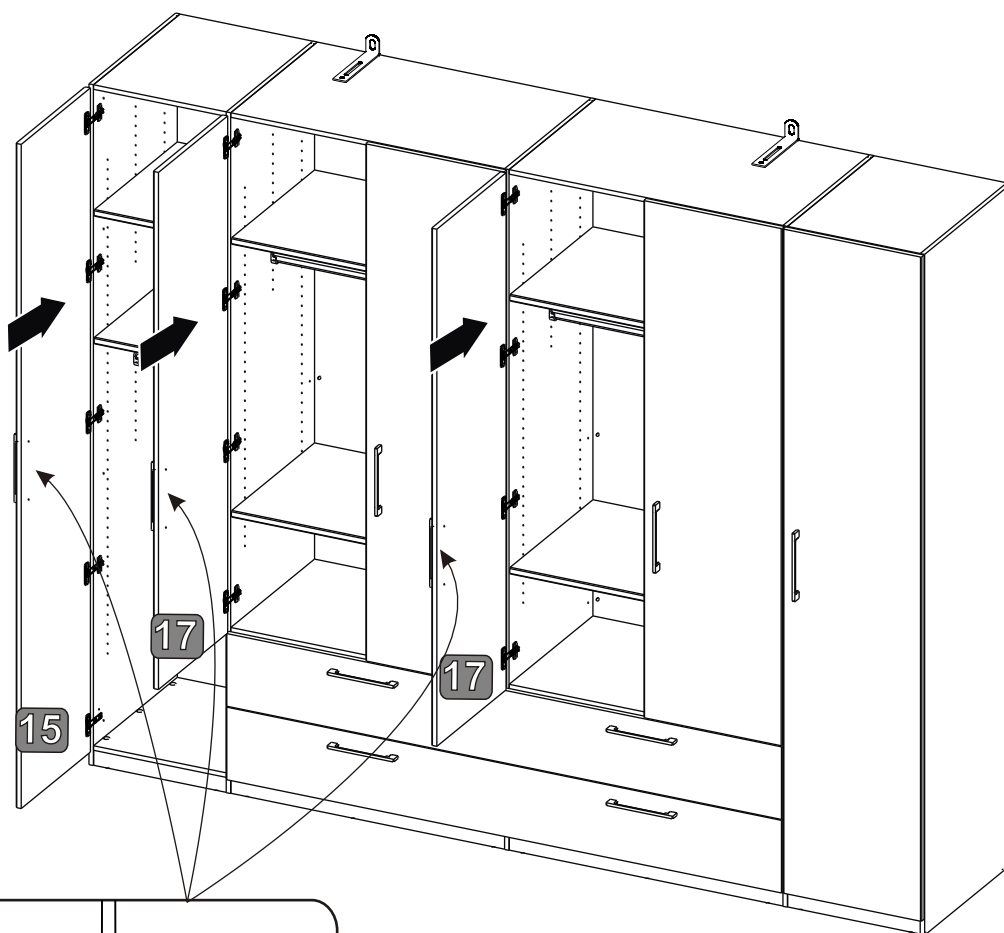
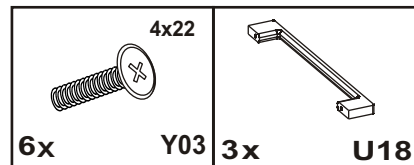
2x F01	2x P01	4x W07	2x J01	2x J02	8x E06
			2x L+P P05	8x W10	2x F11

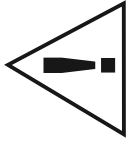


16



17





<p><b>IT AVVERTENZA</b></p> <p>Informazioni importanti. Leggi attentamente. Conservare queste informazioni per ulteriori consultazioni.</p> <p><b>Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.</b></p> <p>Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.</p>	<p><b>GB WARNING</b></p> <p>Important information Read carefully. Keep this information for further reference.</p> <p><b>Serious or fatal crushing injuries can occur from furniture tip-over. To prevent this furniture from tipping over it must be permanently fixed to the wall.</b></p> <p>Fixing devices for the wall are not included since different wall materials require different types of fixing devices. Use fixing devices suitable for the walls in your home. For advice on suitable fixing systems, contact your local specialized dealer.</p>	<p><b>DE ACHTUNG</b></p> <p>Wichtige Information Sorgfältig lesen Diese Information aufbewahren</p> <p><b>Wenn Möbelstücke umkippen, können ernste oder lebensgefährliche Verletzungen durch Einklemmen die Folge sein. Um zu verhindern, dass das Möbelstück umkippt, muss es fest an der Wand verankert werden.</b></p> <p>Beschläge für die Wandbefestigung sind nicht beigegeben, da sie von der jeweiligen Wandbeschaffenheit abhängig sind. Befestigungsschellen benutzen, die für die heimischen Wände geeignet sind. Bei diesbezüglichen Fragen den örtlichen Fachhändler zu Rate ziehen.</p>	<p><b>PL UWAGA</b></p> <p>Ważne informacje Przeznaczaj uwagę. Zachowajcie uprzedziły popamiętanie.</p> <p><b>Przewrócenie się mebli może doprowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci. Aby zapobiec przewróceniu się mebla, należy na stałe przymocować go do ściany.</b></p> <p>W zestawie nie znajdują się żadne śruby mocujące ponieważ różne rodzaje ścian wymagają różnych typów śrub. Użyj śrub odpowiednich do ścian w Twoim domu. W przypadku wątpliwości, takich jak śruby użyć, skontaktuj się z najbliższym specjalistycznym sklepem.</p>	<p><b>CZ VAROVÁNÍ</b></p> <p>Důležitá informace Čtejte pečlivě. Uchovávejte pro pozdější popuštění.</p> <p><b>Pokud se nábytek převrhne, může dojít k velmi vážným nebo dokonce fatálním poraněním. Abyste předešli převrnutí nábytku zabránili, musíte ho natrvalo připevnit ke stěně.</b></p> <p>Upevňovací materiál není součástí balení, protože se liší v závislosti na materiálu stěny. Použijte tedy takový upevňovací materiál, který je vhodný na konkrétní typ materiálu, z kterého je vaše stěna vyrobená. V případě potřeby se poraďte s odborníkem.</p>	<p><b>SK UPOZORNENIE</b></p> <p>Dôležitá informácia! Čítajte pozorne. Informácie si uschovajte pre prípad potreby.</p> <p><b>Prevrnutie nábytku môže spôsobiť vážne či smrteľné zranenia. Aby sa predišlo prevrhnutiu nábytku, upevnite ho tu stene.</b></p> <p>Upevňovací materiál nie je súčasťou balenia, pretože na každý materiál steny je potrebné použiť iný typ skrutky a tmozdžinky. Použite upevňovací materiál vhodný na konkrétny typ materiálu, z ktorého je vaša stena vyrobená. V prípade potreby sa poraďte s odborníkom.</p>
<p><b>IT AVVERTENZA</b></p> <p>Informazioni importanti. Leggi attentamente. Conservare queste informazioni per ulteriori consultazioni.</p> <p><b>Se il mobile si ribalta può causare lesioni da compressione serie o fatali. Per prevenire il rischio che il mobile si ribalti, quest'ultimo deve essere fissato permanentemente alla parete.</b></p> <p>Gli accessori per il fissaggio alla parete non sono inclusi perché pareti di materiali diversi richiedono tipi diversi di accessori di fissaggio. Usa sistemi di fissaggio adatti alle pareti della tua casa. Per maggiori dettagli, rivolgiti a un rivenditore specializzato.</p>	<p><b>NL WAARSCHUWING</b></p> <p>Belangrijke informatie Goed lezen Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik</p> <p><b>Wanneer meubels omvallen, kan er ernstig of levensbedreigend belemmingsgevaar ontstaan. Om te voorkomen dat dit meubel omvalt, dient dit permanent aan de wand te worden bevestigd.</b></p> <p>Bevestigingsbeslag voor de wand is niet inbegrepen bij de levering van het meubel. Het is niet toegestaan om verschillende wandmaterialen te gebruiken voor het bevestigen van het meubel. Het is aan te raden om verschillende soorten bevestigingsbeslag te gebruiken. Gebruik het juiste type bevestigingsbeslag voor de wanden in je huis. Voor advies over geschikt bevestigingsbeslag, neem contact op met de vakhandel.</p>	<p><b>FR AVERTISSEMENT</b></p> <p>Information importante A lire attentivement. Conserver ces informations pour un usage ultérieur.</p> <p><b>Risque de blessure grave en cas de chute du meuble. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente.</b></p> <p>Les fixations ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur sur lequel est fixé le meuble. Utilisez des fixations adaptées au matériau du mur. Pour obtenir des conseils sur les fixations à utiliser, adressez-vous à un revendeur spécialisé.</p>	<p><b>RO ATENȚIE</b></p> <p>Pot surveni răni grave dacă te împiedici de obiectele de mobilier. Pentru prevenirea rănilor, fixează mobilierul pe perete.</p> <p>Accesoriiile de fixare pentru perete nu sunt incluse deoarece materialele diferite din care sunt făcuți mobilierul și duvara săbielimesi în genere au diferite tipuri de șuruburi și șuruburi de fixare. Folosește accesoriile de fixare potrivite pentru pereții camerei tale. Contactează un specialist dacă nu știi care sunt accesoriile potrivite pentru casei tale.</p>	<p><b>TR UYARI</b></p> <p>Mobilinizin devrilmesi sonucu ölümcül veya ciddi yaralanmalar meydana gelebilir. Devrinde riskleri önlemek için mobilyanın duvara sabitlenmesi gerekmektedir.</p> <p>Duvar yapı malzemesi farklılık gösterilebileceğinden mobilyanın duvara sabitlenmesi için gereken farklı tip parçaları ürüne dahil değildir. Evinizin duvar yapı malzemesine uygun baglantı parçaları seçiniz. Duvar yapı malzemenize uygun baglantı parçalarını satın almak için en yakın yapı market ya da bir malibu dükkanından bilgi alabilirsiniz.</p>	<p><b>ES ADVERTENCIA</b></p> <p>Pueden producirse lesiones graves o fatales si vuelca un mueble. Para evitar que vuelque este mueble, debe fijarse permanentemente a la pared.</p> <p>No se incluyen los dispositivos de fijación, dado que los diversos materiales de pared requieren diferentes tipos de herrajes de fijación. Usa herrajes adecuados para el material de las paredes de tu casa. Para saber cuáles son los herrajes adecuados, pide consejo en tu ferretería habitual.</p>
<p><b>HR UPOZORENJE</b></p> <p>Važna informacije Pažljivo pročitate! Sačuvajte ove upute za buduću potrebu.</p> <p><b>Ako se namještaj prevrne može doći do ozbiljnih ili smrtonosnih ozljeda. Kako bi izbjegli prevrtanje, namještaj mora biti pričvršćen na zidu.</b></p> <p>Pričvršnici za zid nisu priloženi s obzirom da različite vrste zida zahtijevaju uporabu različitih vrsta pričvrštnika. Upotrijebite pričvrštnike prikladne za zidove vašeg doma. Za savjet o prikladnim vrstama pričvrštnika kontaktirajte lokalnu specijaliziranu trgovinu.</p>	<p><b>SRB UPOZORENJE</b></p> <p>Bilno! Pažljivo pročitate! Sačuvajte za ubuduće.</p> <p><b>Mogu nastati ozbiljne povrede usled prevrtanja namještaja. Da ovej namještaj ne bi pao, mora stalno biti pričvršćen za zid.</b></p> <p>Nisu dati okovi, tiplovi i šrafovi za pričvršćvanje jer se zidovi razlikuju i različiti materijali zahtijevaju i različite okove. Upotrijebite one koji su pogodni za zidove u vašem domu. Za savjet koje okove da upotrebite, obratite se u lokalnoj govodžani.</p>	<p><b>HU FIGYELEM</b></p> <p>A baleset felborulása súlyos, vagy akár végzetes balesetet okozhat. Ahhoz, hogy ezt megakadályozd, a bútort megfellelően a falhoz kell rögzíteni.</p> <p>A rögzítéshoz szükséges kellekek nincsenek a csomagban, mivel a kulonbozo tipusu falakhoz kulonbozo rögzítő eszközökre van szükség. Mindig a fal típusának megfelelő kiválasztáshoz hasznajál A megfelelő rögzítőket kiválasztáshoz fordulj segítéséget a szaküzletek munkatársaihoz!</p>	<p><b>PT IMPORTANTE</b></p> <p>As quedas de móveis podem originar esmagamento ou morte. Estes móveis devem ser fixados a parede para evitar possíveis quedas.</p> <p>Os diferentes tipos de parede requerem diferentes tipos de ferragens. Utilize ferragens adequadas as paredes da sua casa (nao incluidas). Se nao tiver a certeza do tipo de parafusos ou ferragem a usar, consulte uma loja de ferragens.</p>	<p><b>UA УВАГА</b></p> <p>Падіння незакріплених мебелів може спричинити серйозне або смертельне травмування людини. Щоб уникнути перекидання цих мебелів, їх слід міцно прикріпити до стіни.</p> <p>Кріплення до стіни не додаються, оскільки різні матеріали потребують різних кріплень. Використовуйте кріпильні пристрої, які пасують матеріалу Ваших стін. За порадкою щодо належних систем кріплення звертайтеся у місцеву спеціалізовану крамницю.</p>	<p><b>DK ADVARSEL</b></p> <p>Der kan opstå alvorlig eller livsfarlig tilskadekomst, hvis møbel vælter. For at undgå at møbel vælter, skal det fastgøres permanent til væggen.</p> <p>Forskellige vægmaterialel kraver forskellige skrue og ramplugs. Medfølger ikke. Brug skrue og ramplugs, der passer til væggen i dit hjem. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skrue/ramplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked.</p>
<p><b>RU ВНИМАНИЕ</b></p> <p>Важная информация Внимательно прочитайте. Сохраните эту информацию.</p> <p><b>Опрокидывание мебели может привести к серьезным или смертельным телесным повреждениям. Для предотвращения опрокидывания мебель должна быть постоянно прикреплена к стене.</b></p> <p>Крепления средства для крепления к стене не прилагаются. Для разных материалов стен требуются различные крепления. Используйте крепления, подходящие для материала стены в Вашем доме. Если Вы не уверены, какой тип крепления подходит к данному материалу, обратитесь в специализированный магазин.</p>	<p><b>BY ВНИМАНИЕ</b></p> <p>Важная информация Прочетце внимателно Запаветце гэты інфармацыя за буд'яща справка.</p> <p><b>Прэактыраванне на таім мебелі можа да прычыні сэр'ёзных ці смер'ельных телесных параненняў. Для забягнення таі апаганасці, закрэпленне здравя за сценка.</b></p> <p>Камплекст не вклучае механізмы за прыкрэпленне к сцене, тым чым розныя матэрыялы сцен. Матэрыялы існуюць розныя прыпасаванні. Выкарыстаце механізмы за прыкрэпленне, спецыялізаваныя тэрмавет за сьвет адносна падыходзячымі монтажнымі сістэмамі.</p>	<p><b>SE VARNING</b></p> <p>Viktig information Läs nogga Spara informationen för framtida bruk</p> <p><b>Allvarliga eller livsfarliga klämskador kan ske om möbler tipsar över. För att förhindra att den här möbelen tipsar måste den fästas permanent vid väggen.</b></p> <p>Fästbeslag för väggen medföljer inte eftersom olika vägmateriål kräver olika typer av fästbeslag. Använd ett fästbeslag som passar för väggen i hemmet ditt. För råd om lämpliga fästbeslag, kontakta din fackhandlare.</p>	<p><b>NO ADVARSEL</b></p> <p>Viktig informasjon Les nøye. Ta vare på denne informasjonen for fremtidig bruk.</p> <p><b>Alvorlige ulykker kan skje som følge av møbler som veltet. For å forhindre at dette møbelet faller, må det festes permanent til veggen.</b></p> <p>Festemidler for vegg er ikke inkludert fordi ulike veggmateriål krever ulike festemidler. Bruk festemidler som passer til veggene i hjemmet ditt. Kontakt din nærmeste faghandel for råd om festemidler.</p>	<p><b>FI VAROITUS</b></p> <p>Huonekalun kaatuminen voi aiheuttaa vakavia tai kuolemaan johtavia vammoja. Kaatumisen estämiseksi huonekalu tulee kiinnittää pysyvästi seinään.</p> <p>Pakkauks ei sisällä seinään kiinnittämistä varten tarvittavia varusteita ja tulppia, koska erilaisia seinämateriaaleja valeten tarvitaan erilaiset kiinnikkeet. Valitse kiinnikeet kolisi seinämateriaalin mukaan. Arua oikeanlaisten kiinnikkeiden valintaan voit kysyä rautakaupasta.</p>	<p><b>GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ</b></p> <p>Σοβαροί ή μοιραίοι τραυματισμοί από σύνθλιψη, μτορπή να συμβούν από το αναποδογύρισμα επίπλων. Για να προλαβείνεται το αναποδογύρισμα ενός επίπλου, αυτό θα πρέπει να είναι μόνιμα στερεωμένο στον τοίχο.</p> <p>Τα εξαρτήματα στερέωσης στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, καθώς διαφορετικοί υλικοί τοίχων απαιτούν και διαφορετικούς τύπους εξαρτημάτων στερέωσης. Χρησιμοποιήστε εξαρτήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους του σπιτιού σας. Για πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα στερέωσης, συμβουλευθείτε το εικόνο κατάστημα της περιοχής σας.</p>

(GB)

**Instructions for furniture maintenance**

- The maintenance consists in regular cleaning the external and internal surfaces of the furniture.
- Remove any?stains or dirt regularly. The fresh stains are usually to be removed easier and completely
- Materials and agents for maintenance:
- RECOMMENDED** : soft fabric cloths while using proper cleaning and maintenance agents (it is recommended to apply commonly used foams and emulsions) however, before using them it is advisable to do the test on the invisible surface with the agents designed for using for this type of material
- UNACCEPTABLE** : rough sponges, scratchers, detergents, chemical solvents, polishes powders containing abrasive materials and it is also inadvisable to soak with a great amount of water.

(PL)

**Wskazówki na temat Konserwacji mebli**

- Konserwacja polega na regularnym czyszczeniu zewnętrznych i wewnętrznych powierzchni mebli.
- Na bieżąco usuwać plamy i zabrudzenia. Świeże plamy dają się zazwyczaj w całości usunąć
- Materiały i środki do konserwacji:
- ZALECANE**: ściereczki z miękkiej tkaniny z użyciem odpowiednich środków czyszcząco -konserwujących (zaleca się stosowanie ogólnie dostępnych pianek i emulsji) jednak przed użyciem środków czyszcząco - konserwujących zaleca się przeprowadzenie testu na powierzchni niewidocznej środkami przeznaczonymi dla tego typu tworzywa
- NIEDOPUSZCZALNE**: twarde gąbki, drapak, detergenty, rozpuszczalniki chemiczne, pasty proszki zawierające środki ściernie oraz niewskazane jest moczenie dużą ilością wody.

(DE)

**Anweisung zur Möbelpflege**

- Pflege bedeutet regelmäßige Reinigung der äußeren und inneren Möbeloberfläche
- Flecken und Verschmutzungen laufend entfernen. Neue Flecken lassen sich gewöhnlich leicht und häufig völlig entfernen
- EMPFEHLENSWERT**: Lappen aus weichem Stoff und entsprechendes Reinigungsmittel (empfehlenswert sind handelsübliche Schäumen und Emulsionen) allerdings wird vor der Anwendung der Reinigungsmittel ein Test auf der unsichtbare Oberfläche empfohlen
- UNZULÄSSIG**: harte Schwämme, Schrubber, Spülmittel, chemische Lösungsmittel, Pasten Pulver mit Schleifmittel sowie Nassmächten mit viel Wasser.

(CZ)

**Pokyny pro údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelném čištění vnějších a vnitřních povrchů nábytku.
- Škvrny a nečistoty okamžitě odstraňujte. Čerstvé škrvy je možné snadněji a nejčastěji zcela odstranit
- Materiály a prostředky k údržbě:
- DOPORUČENÉ**: hadičky z měkké látky s použitím vhodných čističích a konzervačních prostředků (doporučuje se používat všeobecně přístupných pěnek a emulzí) avšak před použitím čistících a konzervačních prostředků (doporučuje se doporučení provést test na neviditelné části, a to prostředky určenými pro tento typ látky.
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrábaky, detergenty, chemické rozpouštědla, pasty prášky obsahující brusné prostředky a nedoporučuje se močit příliš velkým množstvím vody.

(FR)

**Indications concernant la conservation des meubles**

- La conservation consiste à un nettoyage régulier des surfaces externes et internes du meuble.
- Effacer les taches et les salures immédiatement. D'habitude, les taches fraîches sont plus faciles à effacer.
- Les matériaux et les substances destinés pour la conservation:
- RECOMMANDÉS** : les chiffons mous, en utilisant les moyens convenables destinés pour nettoyer et conserver les meubles (il est recommandé d'utiliser les crèmes et émulsions accessibles au marché) pourtant, avant d'utiliser un liquide, il est recommandé de faire un test sur une surface invisible avec des liquides destinés pour ce type de matériau
- INADMISSIBLES** : sponges dures, radaires, détergents, dissolvants chimiques, pâtes-poudres contenant les substances abrasives, il n'est recommandé non plus de mouiller les meubles avec de l'eau.

(SK)

**Pokyny pre údržbu nábytku**

- Údržba spočívá v pravidelnom čistení vonkajších a vnútorných povrchov nábytku.
- Škrvy a znečistenia okamžite odstraňujte. Čerstvé škrvy môže sa ľahko a najčastejši celkom odstrániť.
- Materiály a prostriedky na údržbu:
- ODPORUČENÉ**: handričky z mäkkej látky s použitím vhodných čistiacich konzervačných prostriedkov (odporčuje sa používanie všeobecne prístupných pen a emulzií) avšak pred použitím čistiacich a konzervačných prostriedkov (odporčuje sa doporučení provést test na neviditeľnej časti, a to prostriedkami určenými pre tento typ látky
- NEDOVOLENÉ**: tvrdé hubky, škrábaky, detergenty, chemické rozpúšťadla, pasty prášky obsahujúce brusné prostriedky a neodporčuje sa močiť príliš veľkým množstvom vody.

(NL)

**Aanwijzing voor het onderhouden van meubels**

- Het onderhoud houdt het regelmatig reinigen van de meubels in.
- Verwijder steeds vlekken en vuil. Versne vlekken zijn gewoonlijk gemakkelijker en vaak in hun geheel te verwijderen.
- Onderhoudsmaterialen en -middelen:
- AANBEVOLEN**: doeken van zachte stof met reinigingsmiddelen (het gebruik van algemeen verkrijgbare schuim en emulsies wordt aanbevolen). Voer voor het gebruik van de reinigings- en onderhoudsmiddelen een test uit op een onzichtbare plaats met middel en die bestemd zijn voor dat soort materiaal.
- AFGERADEN**: harde sponzen, krabbers, detergenten, chemische oplosmiddelen, pasta's en poeders die schuurmiddelen bevatten. Het wordt ook afgeraden om grote hoeveelheden water te gebruiken.

(HR)

**Savjeti za Održavanje namještaja**

- Održavanje se sastoji od redovitih čišćenja vanjskih i unutarnjih površina namještaja.
- Redovito uklanjati mrlje i prljavštine. Svježe mrlje mogu biti lakše i češće u potpunosti uklonjene.
- Materijali i sredstva za održavanje:
- PREPORUČAMO**: korištanje krpica od mekih tkanina i odgovarajuća sredstva za čišćenje i održavanje (preporuča se koristiti pjene i emulzije dostupne u prodaji) - ali prije nego počnete koristiti sredstva za čišćenje i održavanje, preporučujemo je provesti test tog sredstva na nevidljivoj površini materijala.
- NEDOVOLJENA SREDSTVA**: tvrda spužva, grebalo, deterženti, hemijska otopala, sredstva u obliku past ili praška, koja sadrže abrazivna sredstva, ne preporuča se namakanje velikim količinama vode.

(IT)

**Indicazioni relative alla conservazione dei mobili**

- La conservazione consiste in una pulizia sistematica delle superfici interne ed esterne del mobile.
- Togliere le macchie e sporchie immediatamente poiché lo sporco fresco solitamente ed interamente e più facile da eliminare.
- Materiali e mezzi per la conservazione:
- SI RACCOMANDA**: stracci di tessuto morbido con aggiunta di adeguati prodotti per la pulizia e conservazione (si raccomanda l'utilizzo di schiume ed emulsioni generalmente accessibili nel commercio). Tuttavia, prima di applicare tali prodotti, scelti in base alla superficie da trattare, occorre eseguire il test su una zona meno visibile.
- SONO VIETATI**: spugne dure, raschiatori, detergenti, paste e polveri contenenti sostanze abrasive. Inoltre, e da evitare di bagnare i mobili con l'acqua.

(TR)

**Mobilya bakım talimatı**

- Mobilya bakımı, mobilyanın iç ve dış yüzeylerindeki muntazam bir biçimde temizlenmesinden oluşur.
- Oluşan leke ve kirilenmeleri derhal giderilmelidir. Taze lekeler genellikle kolay ve tümüyle çıkar.
- Mobilya bakım malzeme ve araçları
- TAVSİYELER**: yumuşak bez ve uygun temizleme-bakım araçları (uyasadaki köpük ve emülsiyonlar) tavsiye edilir. Aslı temizlemeye geçmeden önce kullandığınız miz ilacı mobilyanın görünmeyen yüzeyinde test etmeyi ihmal etmeyiniz.
- UYARI**: sert sünger, tel sünger, tiner, çizici özelliği olan deterjan, toz deterjan asla kullanılmayın. Mobilya yüzeylerini fazla ıslatılmayın

(HU)

**Bűtör ápolására vonatkozó útmutatók**

- Az ápoláshoz a bűtör külső és belső felületeinek rendszeres tisztítása tartozik.
- Folyamatosan kell a foltokat és a szennyeződéseket eltávolítani. A friss foltok általában könnyebben és gyakran teljesen eltávolíthatók.
- Ápolási anyagok és szerek:
- JAVASOLT**: a tisztításhoz puha rongyot (ruhát) és megfelelő ápolási szereket használnunk (javasolt a kereskedelemben elérhető habok és emulziók használata) a tisztító-ápolási szerek használatá előtt a nem látható (nem szembevető) felületen adott szerrel egy próbatesztet kell elvégezni.
- TILTOS**: a kemény szivacs, kaparó, mosószer, vegyi oldószer, sűrűszozreket tartalmazó porok és paszták használata, a tisztításhoz nem szabad nagy mennyiségű vizet használni és abban zótatni.

(RO)

**Statuti pentru întreținerea mobilei**

- Întreținerea constă în curățarea regulată a suprafețelor exterioare și interioare ale mobilierului.
- Petele și murdăria trebuie îndepărtate imediat. De obicei, petele proaspete pot să fie mai ușor și complet eliminate.
- Materiale și detergenți de întreținere:
- RECOMANDATE**: ștergere cu o cârpă moale, și utilizarea unor detergenți pentru curățare și întreținere (este recomandat să utilizați spume disponibile în comerț și emulsii), cu toate acestea, înainte de aplicarea detergenților pentru curățare-întreținere, se recomandă să se efectueze testul pe o suprafață disponibilă în vizibilită din acest tip de material
- NIȘIONATE**: bureți duri, lavete abrazive, detergenți, solvenți, substanțe chimice, pulberi, paste care conțin substanțe abrazive; nu este recomandată nici umezirea cu o cantitate mare de apă

(ES)

**Indicaciones para conservación de los muebles**

- La conservación consiste en la limpieza corriente de las superficies externas e internas del mueble.
- Quite las manchas y suciedades según vayan apareciendo. Las manchas recientes suelen quitarse ligera y completamente.
- Materiales y productos para conservación:
- SE RECOMIENDAN**: trapo de tela suave con la utilización de los productos correspondientes de limpieza y conservadores (se recomiendan las espumas y emulsiones disponibles en el mercado). No obstante, antes de usar el producto de limpieza y conservador se recomienda hacer una prueba en la superficie invisible con los productos apropiados para este tipo de materia.
- NO SE ADMITE EL USO DE**: esponjas duras, metálicas, detergentes, disolventes, cremas, polvos que contienen agentes abrasivos. Tampoco se puede mojar el mueble con demasiada cantidad de agua.

(RU)

**Рекомендации по уходу за мебелью**

- Уход за мебелью предусматривает регулярную протирующую поверхность мебели.
- Пятна и загрязнения снимают сразу же. Свежие пятна удаляются легче и зачастую полностью.
- Материалы и средства по уходу:
- РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: тряпочки из мягкой ткани с применением соответственных чистяще-консервирующих средств (рекомендуется применение общедоступных пенок и эмульсий). Однако, перед применением чистяще -консервирующего средства следует провести тест на скрытой поверхности мебели.
- НЕ РЕКОМЕНДУЕМЫЕ**: жесткие губки, наждаки, детергенты, химические растворители, пасты и порошки с содержанием абразивных веществ. Не допускать скопления воды на поверхности мебели.